No. 1,838—TUESDAY APRIL 16, 1901

THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරාධකාරයන් අල්ලාගැණීමට පුළුවන්වෙන් නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයාගැණීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලිසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල් තැන කියන හැටියකට තෑගිදෙන්ට යෙදෙනවා ඇත. යම් හොර බඩුවක් යාමක් වෙය ඊකි සම්බන්ධයොත් බඩුව විරුඬව පැමිණිලිගන්ට යෙදෙනවා ඇත. සැඟවිගිය හිරකාරයින් ඇල්ලීමට තැගි හිරගෙවල්වල ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තැනගෙන් දැන්වීගතුතයි.

குற்றவாளியைப் பிடித்தலை அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலைப்பற்றி அறிவிக்கிற எவருக்கும் பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனறலினது சிபாரிசின்பேரில் நன்கொடை கிடைக்கும். திருட்டுடைமைகளை வைத்திருப்பவருக்கு விரோதமாய் வழக்குவைக்கப்படும். தப்பிப்போன மயற்காரரைப் பிடித்தலுக்கு வெகுமதி மறியவீட் டின்ஸ்பெக்டர் ஜெனறலிடம் கேட்டுப்பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

ACCUSED PERSON WANTED.

MARISELL; charged with house-breaking and theft at St. Mary's street, Negombo, on March 27, 1901; is a Sinhalese of the Karawa caste; religion, Roman Catholic; occupation, boatman; age, 25 years; height, 5 ft. 6 in.; make, stout; complexion, dark brown; teeth, regular; eyes, brown, oval; hair, black, long, and knotted behind; moustaches, scanty; beard, cut short; birthplace, Negombo; general residence, Periamulla, Negombo; haunts Negombo, Chilaw, Colombo, and Grandpass; single; is well known to Negombo Police. The Police Magistrate of Negombo has issued warrant No. 28,440 for his arrest.

LOST, STOLEN, OR STRAYED.

LOST.

ON April 2, 1901, from a railway carriage, probably between Maradana Junction and Maradana Terminus: 1 bundle rug wrapped in a gray blanket, 1 brown dressing gown, 2 overcoats (black and gray). Owner, Sir Winfield Bonser, Chief Justice.

STOLEN.

On April 2, 1901, from the outer verandah of Messrs. Baker & Hall at Baillie street, Fort: a brass signboard engraved "Baker & Hall," size about 18 by 9 in. Owners, Messrs. Baker & Hall, Baillie street.

On April 3, 1901, from the owner's house at No. 1, Kuruwe street, Colombo: 2 flannel suits (one bottle green and the other with lilac stripes). Owner, C. D. Aryn, No. 1, Kuruwe street.

On April 7, 1901, from the owner's house at Gunegalpola Walawwa, Galagedara: 1 gold necklace, 2 large gold rings set with a red stone and topaz, 1 pair of gold earrings set with red stones, 2 silver bangles, 1 brass lamp, 1 brass spittoon, 1 gold laced white cloth bearing the letters "G. S. D.," the cloth is similar to those worn by Ratemahatmayas. Owner, J. B. Dissanayake, Gunegalpola Walawwa, Galagedara.

REFERENCE TO PREVIOUS NOTICE.

THE small dark Spaniel bitch, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,835 of April 2, 1901, under head "Stolen," has been found.

දෙපාරෝපණය කරන්නිලැබ සොයාගන්න මිනැකරණ අයවල්.

මොකල්; මොහු වර්ෂ 1901 ක්වූ මාර්තුමස 27 වෙනි දින මිනමුවේ සන්තමේරිවීදියේදී මොහු ගෙයක් බිඳ සොරකම් කළාය කියා දෙපාරෝපණයකර සිටී. ජාතිය, සිංහල; කුලය, කරාව; ආගම, රෝමානුආගම; රැකියාව, බරු කාරයා; වයස, අවු රැඳු 25යි; උස, අඩි 5, අඟල් 6යි; දත්, සාමාන්‍යය; ඇස්, දුඹුරු පාවය, දිගය; ඉස්කෙස්, කළුය, දිගය, කොන්ඩේ බැඳලාය; උඩුරුවල, ඊකය; යටිරුවල, කොටකර තපාලාය; උපන් ගම, මිනමුව; ප්‍රධාන පදිංචිය, පෙරියමුල්ල, මිනමුව; ගැවසෙන ස්ථානය, මිනමුව, ගලාවත, කොළඹ සහ නාගුවගන්තොට; මොහු මිනමුවේ පොලිසියට කොඳුකාර දැනුම් ඇත. මිනමුවේ පොලිස් නඩුකාරතැන මොහු ඇල්ලීමට නොම්මර 28,440 වරන්තුව පිටකර තිබේ.

නැතිවුනා, සොරකම්කලා නොකොන් දඩාවතේ කියා.

නැතිවුනා.

වර්ෂ 1901 ක්වූ අප්‍රෙල් මස 2 වෙනි දින මරදානේ මංසන්ධියටත් මරදානේ මහ ස්ටේෂන්පොලටත් අතරේ රේල් වේ කරත්තෙකින් : සුදු බ්ලැන්කේට්වුවක බහාපු පොට්ටනි 1යි, දුඹුරුපාට (ඛැසිං) ගවුන් 1යි, උඩව අඳින කෝට් 2යි, (සුදු හා කළු). අයිතිකාරයා, සාර් විත්ෆිල්ඩ් බොන්සර්.

සොරකම්කලා.

වර්ෂ 1901 ක්වූ අප්‍රෙල් මස 2 වෙනි දින කොළඹ කොටුවේ බෙලිවිදියේ "බේකර් සහ හෝල්" සාප්පුවේ පිලෙන්: "බේකර් සහ හෝල්" කියා ලියාතුබූ ලෑලක්, දිග අඟල් 18යි, පලල අඟල් 9යි. අයිතිකාරයෝ, බේකර් සහ හෝල් මහත්මයන්, බෙලිවිදිය.

වර්ෂ 1901 ක්වූ අප්‍රෙල් මස 3 වෙනි දින කොළඹ කුරුවේ වීදියේ නොම්මර 1කේ ගෙයින් : පැනෙල් සුවි 2යි, එක ඇ බෝතලපාටය, අනික සුදුඉරි එකක්ය. අයිතිකාරයා, ඒ. ඩී. එරසින්, නොම්මර 1කේ ගෙදර, කුරුව වීදිය.

වර්ෂ 1901 ක්වූ අප්‍රෙල් මස 7 වෙනි දින ගලගෙදර ගුනගල්පොල වලව්වේ අයිතිකාරයාගේ ගෙදරින් : රත්රන් මාල 1යි, රතුකැටයක් සහ වයිරෝඩියක් අල්ලාපු ලොකු රත්රන් මුදු 2යි, රිදි වලළු 2යි, පිත්තල පාන් 1යි, පිත්තල පඩික්කන් 1යි, "ජී. ඇස්. ඩී." අකුරු ඇති රත්රන් අල්ලාපු සුදු රෙදි 1යි, රවේමහත්මයින් අඳින රෙදි වර්ගය. අයිතිකාරයා, ජේ. ඩී. දිසානායක, ගුනගල්පොල වලව්ව, ගලගෙදර.

ඉගත දනුම්දුන් කාරණ නැත.

වර්ෂ 1901 ක්වූ අප්‍රෙල් මස 2 වෙනි දින අඩික 1,835 නොරුන් අල්ලන අතබරේ ප්‍රසිඛ කළාවූ, සොරකම් කලාය කියන දුඹුරුපාට බැලිපොඩිඩි සම්හලනාය.

பிடிக்கத்தேடுங் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவனின் விபரம்.

மரிசெல் ; ககூ0க ம் ஆண்டு பங்குனி மீ உ ந் உ, நீர்கொழும்பிலிருக்கும் செண்ட் மேரி ஸ்டிறீட்டில் வீடிஇடித்துக் களவாடினனெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; சிங்களவன் ; கறவ சாதி ; ரோமான் கத்தோலிக்கன் ; தோணிக்காரன் ; வயது-உரு ; உயரம்-ரு அடி கூ அங்குலம் ; பிலனை திரேகம் ; பொதுநிறக் கறுவல்; பற்கள்-ஒழுங்கானவை ; கண்கள்-கபில நிறம், முட்டைவடிவம்போன்றவை ; தலைமயிர்-கறுப்பு, நீளம், கொண்டையாய்க் கட்டப்பட்டது ; சொற்ப மீசை ; தாடி-கட்டையாய் வெட்டப்பட்டது ; பிறந்தவிடம்-நீர்கொழும்பு; பொதுயிருப்பிடம்-நீர்கொழும்பிலிருக்கும் பெரியமுல்லை ; ஊசாடுமிடங்கள்-நீர்கொழும்பு, சலாபம், கொழும்பு, பாலத்துறை; கலியாணம் முடியாதவன்; நீர்கொழும்பு பொலிஸ்காரருக்கு இவனை நல்லாய்த் தெரியும். நீர்கொழும்பு பொலிஸ் நீதவான் இவனைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் உஅசசா0.

காணாமற்போனது, களவுபோனது, அல்லது அகப்படாதது.

காணாமற்போனது.

ககூ0க ம் ஆண்டு சித்திரைமீ உ ந் திகதி, முக்கியமாய் மருதானைச் சந்திக்கும் மருதானை டெர்மினசுக்கு மிடையில் ஒரு றயில் வண்டியிலிருந்து: சாம்பல் நிறக் கம்பிளியில் சுத்தப்பட்ட ஒரு மூட்டை றக்குகள், சபில நிறக் கவுண் க, கோட்டுகள் உ, ஒன்று கறுப்பு, மற்றது சாம்பல் நிறம். சொந்தக்காரன், சார் வின்பீல்ட் பொன்சர், பிரதான நியாயாதிபதி, கொழும்பு.

களவுபோனது.

ககூ0க ம் ஆண்டு சித்திரைமீ உ ந் உ, கோட்டையிலிருக்கும் "பேக்கர் அண்டு ஹால்" கம்பனியின் வெளி விருந்தையிலிருந்து : Baker & Hall என்று கொத்தப்பட்ட பித்தளைத் தகடு க, பிரமாணம் ஏறக்குறைய கஅ அங்குலம் நீளம், கூ அங்குலம் அகலம். சொந்தக்காரர், பேக்கர் அண்டு ஹால் கம்பனி, கோட்டை.

ககூ0க ம் ஆண்டு சித்திரைமீ ரூ ந் உ, கொழும்பு குறுவாண்டிறீட்டிலிருக்கும் க ம் இலக்க வீட்டிலிருந்து: விளானல் உடுப்புக்கூட்டம் உ, ஒரு கூட்டம் போத்தல் நிறம், மற்றக்கூட்டம் கோடுகள் போடப்பட்டது. சொந்தக்காரன், சி. டி. எறைன்.

ககூ0க ம் ஆண்டு சித்திரைமீ எ ந் உ, கலகெதறையிலிருக்கும் கணகல்பொல வலயுவாவில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து : பொன் அட்டியல் க, சிவப்பும் கோமேதகமும் பதித்த பெரிய பொன் மோதிரங்கள் உ, சிவப்புகள் பதித்த பொன் கடுக்கன் சோடு க, வெள்ளிக் காப்புகள் உ, நட்டமாத்மையாக்கள் பாவிக்கிற மாதிரியான சருகைபிடித்த வெள்ளைச் சீலை க, இச்சீலையில் எழுத்துகள் G. S. D. போட்டிருக்கு, பித்தளை லாம்பு க, பித்தளைப் படிக்கம் க. சொந்தக்காரன், ஜெ. பி. டிசன்யக்க, கணகல்பொல வலவ்வ.

முன் அறிவித்தலைக் குறித்த விளம்பரம்.

ககூ0க ம் ஆண்டு சித்திரைமீ உ ந் திகதியைக்கொண்ட சஅகூரு ம் இலக்க "கியூ எண்ட் கிறை" யில் களவுபோனதென்று பிரசித்தப்படுத்திய சிறு கறுப்பு ஸ்பெனியல் பெட்டை நாய் காணப்பட்டது.

Police Office.
Colombo, April 16, 1901.

C. L. TRANCHELL,
for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.

GEORGE J. A. SKEEN, GOVERNMENT PRINTER, COLOMBO, CEYLON.